

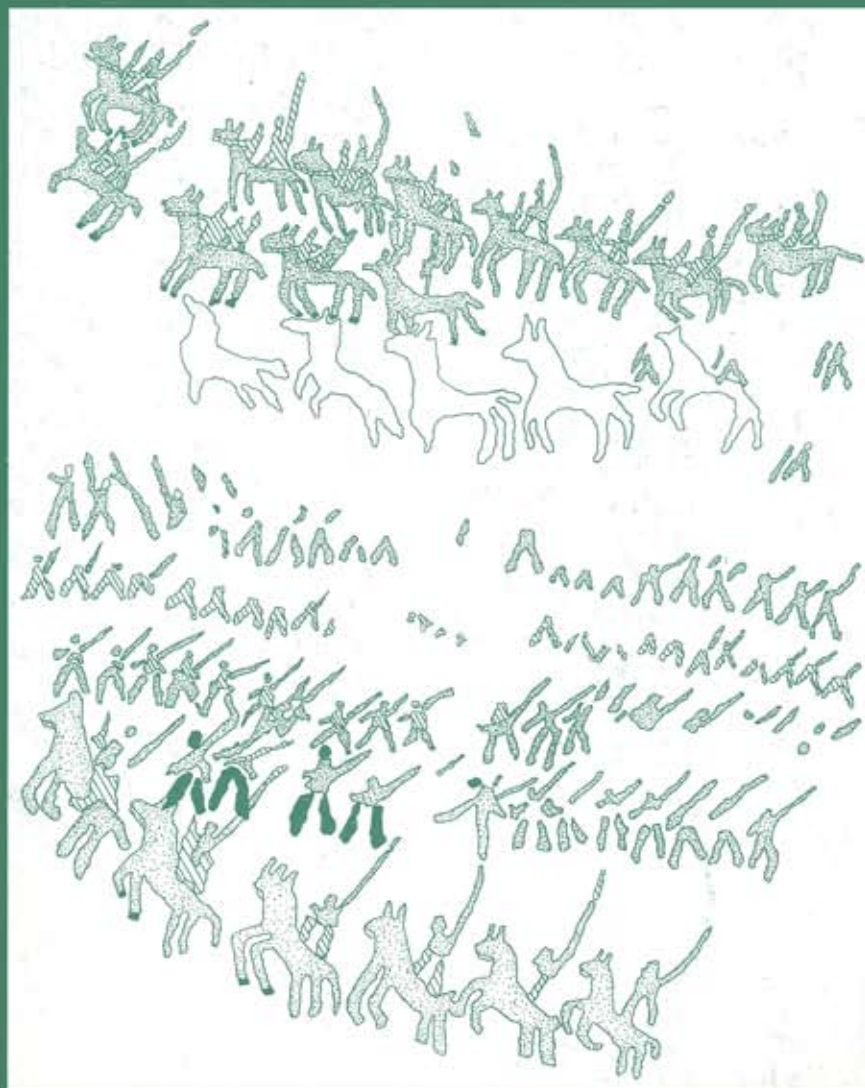


ISSN 1017 - 4346

SIARB

Sociedad de Investigación del Arte Rupestre de Bolivia

Boletín N° 16



Interrogantes sobre las Piedras Grabadas en Templos Coloniales del Sur del Perú

Antecedentes de la investigación

Actualizando el registro sobre sitios de arte rupestre en el Cuzco y departamentos vecinos, el antropólogo cuzqueño Percy Paz Flores me sugirió incluir en el trabajo los grabados que aparecen en diversas piezas arquitectónicas de templos coloniales de la región. Encontré referencias a este fenómeno en algunas publicaciones (Jorge A. Lira, 1953: 45-47; Alcina Franch, 1976; Gutiérrez/Estera/Málaga¹, 1986:98; Linares Málaga, 1992:222, 2000:114; Paz Flores², 1995; Cáceres y Jurado³, 2000; Zecenarra Benavente, 2001:50-52).

Trabajo de campo y localización de iglesias

Estas observaciones y la lectura del informe de investigación del español Alcina Franch (1976) sobre los grabados de Chinchero, despertaron mi interés en la materia. El año pasado comencé a visitar sistemáticamente los templos coloniales en los alrededores de la ciudad de Cuzco, para luego ampliar la búsqueda a las iglesias en provincias más lejanas y departamentos vecinos como Apurímac y Puno.

Hasta la fecha llegué a registrar un total de 35 templos coloniales con presencia de grabados en diferentes piezas arquitectónicas en los departamentos de Cuzco, Arequipa, Apurímac y Puno. El alto número de sitios hallados en el departamento de Cuzco, en comparación con los otros departamentos visitados, no presenta, sin embargo, una distribución definitiva, sino el resultado preliminar de una investigación enfocada principalmente a ese departamento, con solo una visita breve a los departamentos de Puno y de Apurímac entre los meses noviembre y diciembre del año 2001.

Como se desprende del mapa de ubicación adjunta, dentro del departamento de Cuzco existe una concentración de sitios en la cuenca del río Vilcanota correspondiente a las provincias de Canchis, Quispicanchi, Paucartambo, Calca y Urubamba y en el área vecina (Valle del Cuzco y Valle de Anta), probablemente debido a una mayor concentración de templos coloniales en este ámbito. Fuera de esta región se localizó templos coloniales con grabados indígenas en las provincias Espinar (Yauri y Coporaque) y en el distrito paucartambino de Colquepata, perteneciente a la cuenca del río Mapacho o Paucartambo. Aún me falta visitar los templos coloniales de las llamadas provincias altas de Chumbivilcas y Paruro y de la provincia de La Convención donde existe una iglesia antigua en el poblado de Lucma, erigida en el año 1540. De esta manera, el presente artículo ofrece un primer informe sobre mi estudio en curso.

Es importante señalar que en muchos templos coloniales de la región donde no llegué a encontrar grabados en piezas arquitectónicas, éstos pueden haberse perdido con las obras de refacción o remodelación de los templos.

Ubicación de los grabados en las construcciones

Los petroglifos se hallan grabados en piedras labradas de diferente tamaño que fueron utilizadas para la construcción de:

- las gradas de la cruz misional (aprox. el 70 % de los grabados encontrados hasta la fecha se ubican allí), que mayormente está localizada delante del atrio de las iglesias, en el centro de la plaza frente al templo o adosadas al muro cerca de las portales principales o laterales

¹ Estos autores hacen una acotación muy breve sobre un petroglifo incorporado en el alféizar de la capilla abierta del templo de Coporaque en el Valle de Colca.

² E. Linares Málaga menciona dos sitios, uno en el Valle de Colca (Yanque) y otro en la Iglesia de la Compañía de la ciudad de Arequipa (sin descartar que pueda haber otros templos con grabados en el Valle de Colca).

³ Cáceres y Jurado, estudiantes de arqueología de la UNSAAC, escogieron como tesis de grado en arqueología el estudio de los grabados de la iglesia colonial de Chinchero en la provincia de Urubamba.

- las escalinatas al atrio,
- las losetas del atrio
- los zócalos y
- las umbrales de los templos.

Se los encuentra asimismo en jambas y dinteles de puertas de edificaciones contiguas, como por ejemplo en el portal de la casa del cura de la Capilla de Kaninkunka / Quispicanchi o, como nos muestra una foto de la iglesia de Coporaque en el Valle de Colca, en el alféizar de la capilla abierta. Los hay también en piedras de posible origen inka reutilizadas como bancos en la portada del templo de Andahuaylillas, así como en construcciones coloniales de carácter civil (caso Chinchero y Yucaj).

En muchos de los sitios, los grabados se encuentran en muy mal estado de conservación, lo que no solo hace difícil distinguir las líneas, sino imposibilita a veces un conteo exacto de los grabados, puesto que las grietas u hoyos, efecto de la erosión, pueden confundirse fácilmente con grabados semiborrados por el uso y las inclemencias del clima. Los grabados más deteriorados aparentemente son aquellos expuestos en posición horizontal que han sufrido el pisoteo de personas y animales a través de los siglos. También han sido más afectados aquellos de talla poco profunda y los que han sido realizados en piedras porosas y blandas.




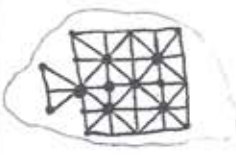



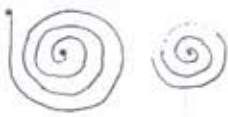

A primera vista llama la atención la concentración de piedras grabadas en torno a las cruces misionales. Al parecer fue un lugar predilecto para el grabado *in situ* de piedras incorporadas o la incorporación de piedras ya grabadas. Siguen

en frecuencia las piedras empotradas en las escalinatas de acceso al atrio y luego aquellas incorporadas en los zócalos.

Motivos de los grabados

Los motivos son exclusivamente de tipo geométrico, que en algunos casos pueden interpretarse como serpientes estilizadas (Kaninkunka, Andahuaylillas, Chinchero). Alcina Franch encontró grabados en piedras empotradas en la escalinata de acceso al atrio de la iglesia de Chinchero (sobre el muro de contención de la plataforma, sobre la cual fue erigida la iglesia) y en las gradas de la cruz misional. Según él, estos grabados representan el juego precolombino de *taptana*, un tipo de ajedrez, y plantea la hipótesis de que todos los grabados encontrados en las piezas líticas del templo representan juegos vinculados con ritos funerarios.

Un número significativo de los grabados encontrados corresponde a formas como espirales, círculos simples, círculos concéntricos, ganchos y lazos, similares a los que se encuentran en los petroglifos precolombinos de la cuenca baja del río Urubamba y otros sitios de la Amazonia, así como en el Cerro Cruz Moqo encima del complejo arqueológico inka de Tipón en el valle de Cusco. También se pueden distinguir diseños laberínticos, aunque la mayoría de los grabados son signos curvilíneos sencillos o complejos, acompañados por depresiones circulares. Son sumamente escasas las líneas rectas y ángulos rectos. Un número menor de piedras labradas usadas en gradas de cruces misionales y escalinatas de acceso a los atrios están grabadas en las dos caras externas (horizontal y vertical). Como ejemplos podemos mencionar San Jerónimo y Zurite.

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
|  |  |  |  |  |
| Colquepata / Cusco | Kaninkunka / Cusco | Kaninkunka / Cusco | Yauri / Cusco | Andahuaylillas / Cusco |
|  |  |  |  |  |
| San Salvador / Cusco | San Salvador / Cusco | Ayrihuanca / Apurímac | San Cristóbal / Cusco | Huarocondo / Cusco |

Nota: El tamaño de los grabados geométricos oscila entre 25 y 40 cms de largo y 25 a 30 cms de ancho. Hay algunos que llegan a alcanzar hasta 90 cm de largo y 40 cm de ancho.

Aparte de los diseños geométricos, en algunas iglesias como Maras, San Salvador y Caicay, las piedras empotradas en las escaleras de las cruces misionales contienen las llamadas “cúpulas” o “tacitas”, depresiones circulares de escasa profundidad (de 2 a 4 cms), que pueden haber servido para el uso ritual indígena.

Interrogantes

Todos los templos con petroglifos datan de los siglos XVI y XVII, es decir de la época colonial temprana y fueron erigidos bajo la jurisdicción de distintos órdenes religiosos, encargadas de organizar las doctrinas respectivas.

Puesto que la mayoría de los motivos no pertenecen a la simbología peninsular de la época colonial, sino a patrones estilísticos precolombinos, surgen varios interrogantes:

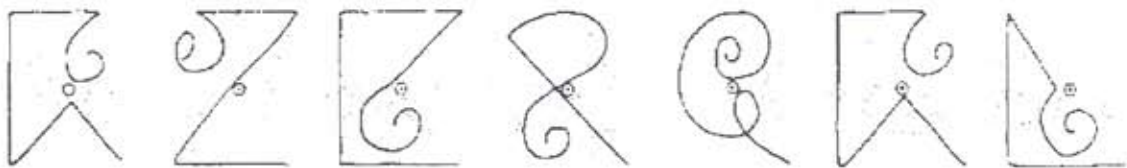
- ¿Cómo llegan a incorporarse símbolos precolombinos de posible carácter religioso en estructuras arquitectónicas de iglesias católicas?
- ¿Quién o quiénes fueron los autores de estos grabados?
- ¿Qué significado y/o función tenían los grabados? ¿Eran simples motivos decorativos o encerraban un mensaje?
- ¿De dónde proceden las piedras con los grabados, cuando éstos aparentemente no han sido ejecutados en situ?

- ¿Cómo es que estas piedras grabadas se encuentran principalmente en las gradas de la cruz misional y, si son símbolos precolombinos de carácter religioso, ¿cómo es que fueron tolerados por las autoridades eclesiásticas de la época colonial teniendo en cuenta su celo por la “extirpación de idolatrías”?

Hipótesis de interpretación y discusión

En la literatura mencionada arriba se encuentran diversas hipótesis que intentan responder a una o varias de estas preguntas, principalmente la del significado y de la autoría de los grabados.

- Paz Flores menciona el caso de Asillo en Azángaro-Puno, donde cada año, en honor al Patrón San Jerónimo, se celebra una danza ritual en la plaza frente a la iglesia con coreografías variadas, que él ve representadas en las grabaciones de las piedras labradas de las iglesias coloniales, sugiriendo que podría tratarse de *ideogramas que representan a los capitanes* y aludiendo que *se haya practicado estas danzas donde se encuentran piedras con este tipo de dibujos*. Los interpreta como recorridos a manera de tejidos (awayo) o danzas de los capitanes en las fiestas patronales.



(Paz Flores, 1996:199, extracto)

Alcina Franch interpreta estos grabados “de estilo cursivo” como **juegos de la época incaica** de carácter ceremonial y practicados especialmente en relación a ritos funerarios. Además sostiene que las piedras, originalmente funcionando como

dinteles y piedras-aleros de las construcciones incaicas, fueron reutilizadas para la construcción de escalinatas de acceso a atrios y gradas de cruces misionales y grabadas sin excepción *in situ* durante la época colonial por artesanos indígenas locales.



(Alcina Franch, 1975:11, Fig. 8)



(Alcina Franch, 1975:20, Fig. 33)

- En el caso de las piedras grabadas de Huaró / Cusco, Dávila Riquelme (Bringas, 2001:14) expresa la idea de que estas "piedras sagradas" forman el patrimonio de una élite que moraba en los templos de conocimiento (Yachayhuasi), donde los sacerdotes manejaban la simbología y consumían posiblemente cactus, conocido como San Pedro, además del ayahuasca. Últimamente, los encargados del museo están ansiosos por demostrar que se trata de una "*escritura criptográfica*" que nos habla supuestamente "*de la ciencia, cultura, organización, religión y visión del cosmos de la gran civilización andina*" (Municipalidad Provincial de Quispicanchi-Urcos, 2000). Otro autor que sostiene la tesis de que los grabados encontrados en las piezas líticas representen una escritura incaica "aún más perfecta que la cuneiforme, la jeroglífica y pictográfica" y que "a la vez sugieren pensar en los movimientos de un dios totémico, tal vez el Amaru" es Jorge Lira, quien no obstante lo disparatado de su hipótesis tiene el mérito de haber sido el primero en llamar la atención sobre estas manifestaciones rupestres en los templos de Chinchero, Andahuaylillas, Huaró, Catcca y Acomayo.

En varios templos o capillas coloniales (Huaróconco, Tiobamba, Kaninkunka), los grabados se encuentran en la cara exterior de piedras de la base o zócalo y en la cara vertical de gradas o escalinatas. Es imposible que las figuras grabadas en estas piedras hayan podido servir de tablero de juegos por lo que opino que la hipótesis de Alcina, acertada para un determinado tipo de representaciones (el juego de taptana de Chinchero descrito por él y tres juegos idénticos grabados en piedras de la base de la torre campanario de Yauri / Espinar, hallados por el autor de este artículo en marzo del 2002), no puede generalizarse para los demás litograbados hallados en Chinchero y otras localidades y que deben haber tenido una función y un significado distintos.

En los dibujos de los raros ideogramas reproducidos por Percy Paz, dominan las líneas rectas sobre las curvas, aparte de los ángulos de 90 grados. En la mayoría de los grabados encontrados, sin embargo, prevalecen las líneas curvas, siendo sumamente raras las rectilíneas y ángulos. Es difícil imaginarse que los recorridos de los capitanes de las fiestas patronales necesitaban ser grabados en piedras para ser recordados para los ensayos anuales respectivos.

La hipótesis de los custodios del museo municipal de Huarí, según la cual los petroglifos representan una escritura sagrada, es una especulación sin fundamento y tiene que entenderse en el marco de la corriente mística-esotérica vinculada con el turismo respectivo.

En cuanto a la pregunta sobre los autores y el origen de los grabados, comparando los petroglifos y la naturaleza de

las piedras labradas en los templos visitados en los departamentos del sur peruano en los últimos meses, llego a la conclusión de que la mayoría de los grabados deben haber sido realizados *in situ* durante la construcción del templo. Esto es particularmente el caso de las piedras con pestaña o labio utilizadas en gradas y escalinatas, elaboradas seguramente por canteros indígenas al servicio de la iglesia. Un hallazgo interesante forman al respecto las piedras de las gradas de la cruz misional de Taray en el Valle de Urubamba, algunas de las cuales tienen grabados los signos de los canteros y diseños geométricos indígenas al mismo tiempo. Un porcentaje menor de piedras con grabados (especialmente piedras del tipo *almohadillado*, de formas irregulares o antiguos dinteles de puertas y hornacinas incaicas) parece haber sido extraído de los templos incas de la zona por los artesanos canteros encargados de proporcionar el material lítico para las obras (Zurite, Huaróconco, Tiobamba).

En una visita al complejo arqueológico Inka de Tarahuasi cerca de Limatambo en la provincia de Anta, pude observar un muro incaico que contiene intactas las piedras-alero, varias de ellas con grabaciones muy similares a las que aparecen en piedras incorporadas en las estructuras arquitectónicas coloniales. Forman parte de la última hilera de piedras del muro de contención de la terraza sobre la cual fue erigido un *usno*. Es posible que estas piedras se salvaran de la extracción porque la terraza fue utilizada para la construcción de la casa hacienda. Los grabados netamente incaicos de Limatambo refuerzan la anterior hipótesis, según la cual varios de los grabados encontrados en el área de Cusco y departamentos vecinos son obra de artesanos precolombinos.

Queda como incógnita por resolver la interrogante del significado y de la función de los petroglifos. Me inclino a pensar que los grabados hallados en las estructuras arquitectónicas fueron incorporados o tallados allí por iniciativa de los artesanos indígenas, contando con el beneplácito de los arquitectos y religiosos encargados del diseño y/o de la supervisión de la obra y que para las autoridades eclesiásticas representaban simples motivos decorativos carentes de mensajes o de vinculación con la religión y cosmovisión prehispánica. De no ser así, no habrían sido tolerados en el entorno de los templos y menos aún en las bases de las cruces misionales en una época dominada por los extirpadores de idolatrías.

Es para mí menos verosímil la posibilidad de que, relacionando los petroglifos con el sistema de creencias precolombinas, los clérigos hayan mandado tallarlos o empotrarlos con el fin de demostrar a la feligresía indígena la supremacía de la iglesia católica sobre los símbolos de origen prehispánico.

Sin embargo, es también posible que los artesanos indígenas, desafiando a la iglesia, hayan buscado perpetuar y reivindicar camufladamente determinados símbolos de la religión autóctona hostigada y perseguida.

Bibliografía

- Alcina Franch, José: Los grabados de Chinchero. En: *Arqueología de Chinchero 1. La Arquitectura. Memorias de la Misión Científica Española en Hispanoamérica. Tomo II: 7-26.* Ministerio de Asuntos Exteriores. Madrid.
- Bringas, Liliana: Petroglifos sagrados del Cusco. En: *El Peruano*, sección Cultural, jueves 21 de junio del 2001, p. 14. Lima.
- Cáceres Silva, Carmela y Carmen Jurado Carrasco: *Iconografía de Chinchero: Una introducción a su estudio. Tesis para optar al Título profesional de Licenciada en Arqueología.* UNSAAC, Cusco.
- Gutiérrez, Ramón; Esteras, Cristina y Alejandro Málaga: *El Valle de Colca (Arequipa). Cinco siglos de arquitectura y urbanismo.* Instituto Argentino de Investigaciones en Historia de la Arquitectura y del Urbanismo. Cusco.
- Hostnig, Rainer *Arte rupestre del Perú: Inventario.* 275 p., 2002 inédito.
- Linares Málaga, Eloy: Cuatro modalidades de arte rupestre en el sur del Perú. En: *Dédalo. Revista de Arqueología e Etnología*, N° 21-22, p. 47-116, mapa, ilustr., São Paulo.
- 2000 *Arte rupestre en Sudamérica – Prehistoria.* Universidad Nacional Mayor de San Marco, Fondo Editorial, p. 114. Lima.
- Lira, Jorge A.: Los restos arqueológicos del Cusco. Su valor paleolítico. En: *Perú Indígena. Órgano del Instituto Indigenista Peruano.* Vol. V, N° 12, diciembre de 1953. Lima.
- Municipalidad Provincial de Quispicanchi-Urcos: *En la ruta mística del Dios Wiracocha. Circuito turístico Waro. Tríptico con ilustraciones.* Cusco
- Paz Flores, M. Percy: *Juego de Capitanes o Capitankunaq Awaynin – Lo que tejen los Capitanes (Play of Captains: What Captains weave).* En: *The Journal of Intercultural Studies.* N° 23. The Intercultural Research Institute. Kansai Gaidai University Publication, p. 185-203.
- Zecenarra Benavente, Germán: *Arquitectura arqueológica en la quebrada de Thaupumach'ay.* Municipalidad del Cusco, Cusco.



Grabados indígenas en las gradas de una de las tres cruces misionales de Andahuaylillas / Quispicanchi / Cusco.



Iglesia de Tiobamba / Maras / Cusco. Existe una piedra grabada empotrada en el zócalo de la portada.



Petroglifo en piedra labrada del zócalo, templo colonial de *Tiobamba*.



Piedra incaica con petroglifo en el zócalo de la iglesia colonial de Zurite / Anta / Cusco.

Templos coloniales con petroglifos en los departamentos del sur del Perú

| N° | Sitio | Departamento | Provincia | Distrito | Pinturas de tradición rupestre | Petroglifos grabados en piezas líticas de | | | | | | | | | | TOTAL | |
|----|-------------------------------------|--------------|--------------|------------------|--------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|----------------------|----------------|------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------------|---|-------|----|
| | | | | | | Dinteles y piedras alero de muros | Gradas y/o base de cruz mistonala | Gradas portada principal | Escalinatas al atrio | Zócalo iglesia | Jambas de puerta | Lose-tas del atrio | Gradas a torre de campanario | Estructuras delante de portada | | | |
| | Iglesia de Acobamba | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 01 | Iglesia de Andahuaylillas | Cusco | Quispicanchi | Andahuaylillas | | | 28 | 02 | 15 | | | | | | | 02 | 47 |
| 02 | Iglesia de Anta | Cusco | Anta | Anta | | | 01 | | | | | | | | | | 01 |
| 03 | Iglesia de Ayrihuanca | Apurímac | Graú | Micaela Bastidas | | | 04 | | | | | | | | | | ? |
| 04 | Iglesia de Caicay | Cusco | Paucartambo | Caicay | | | X | | | | | | | | | | |
| 05 | Iglesia de Ccatca | Cusco | Quispicanchi | Ccatca | | | | 01 | | | | | | | | | 01 |
| 06 | Iglesia de Colquepata | Cusco | Paucartambo | Colquepata | | | 23 | | | | | | | | | | 23 |
| 07 | Iglesia de Coporaque | Cusco | Espinar | Coporaque | | | X | | | | | | | | | | ? |
| 08 | Iglesia de Coporaque | Arequipa | Caylloma | Coporaque | | | | | | | | | | | | | ? |
| 09 | Iglesia de Curazco | Apurímac | Graú | | | | 03 | | | | | | | | | | ? |
| 10 | Iglesia de Chinchero | Cusco | Urubamba | Chinchero | | | 26 | 07 | 09 | | | | | | | | 42 |
| 11 | Iglesia de Chuquiinga | Apurímac | Aymaraes | Chalhuanca | X | | | | | | | | | | | | ? |
| 12 | Iglesia de Huaró | Cusco | Quispicanchi | Huaró | | | | | X | | | | | | | | ? |
| 13 | Iglesia de Huarócondo | Cusco | Anta | Huarócondo | | | | | | 02 | | | | | | | 01 |
| 14 | Iglesia de Huasac | Cusco | Paucartambo | Caicay | | | X | | | | | | | | | | ? |
| 15 | Iglesia de Inmaculada Concepción | Puno | Melgar | Nuñoa | | | | | | | X | | | | | | ? |
| 16 | Iglesia de La Compañía ¹ | Arequipa | Arequipa | Arequipa | | | X | | | X | | | | | | | ? |
| 17 | Iglesia de Lauramarca | Cusco | Quispicanchi | sd | | | | | | | | | | | | | ? |
| 18 | Iglesia de Maras | Cusco | Urubamba | Maras | | | | | | | | | | | | | ? |
| 19 | Iglesia de Oropesa | Cusco | Quispicanchi | Oropesa | | | | | X | | | | | | | | ? |
| 20 | Iglesia de Pisac | Cusco | Calca | Pisac | | | 14 | | | | | | | | | | 14 |
| 21 | Iglesia de Quiquijana | Cusco | Quispicanchi | Quiquijana | | | 17 | | | | | | | | | | 17 |
| 22 | Iglesia de San Andrés de Atuncolla | Puno | Puno | Atuncolla | | | 02 | | | | | | | | | | 03 |
| 23 | Iglesia de San Salvador | Cusco | Calca | San Salvador | | | X | | | | | | | | | | ? |
| 24 | Iglesia de San Jerónimo | Cusco | Cusco | San Jerónimo | | | 04 | | X | | | | | | | | 04 |
| 25 | Iglesia de Sibinacocha | Cusco | Canchis | sd. | X | | | | | | | | | | | | ? |
| 26 | Iglesia de Taray | Cusco | Calca | Taray | | | 04 | | | | | | | | | | 04 |
| 27 | Iglesia de Tiobamba | Cusco | Urubamba | Maras | | | | | | 01 | | | | | | | 01 |
| 28 | Iglesia de Tisco | Arequipa | Caylloma | Tisco | | | | | | | | | | | | | ? |
| 29 | Iglesia de Urcos | Cusco | Quispicanchi | Urcos | | | X | | | | | | | | | | ? |
| 30 | Iglesia de Yanque | Arequipa | Caylloma | Yanque | | | | | | | | | X | | | | ? |
| 31 | Iglesia de Yauri | Cusco | Espinar | Espinar | | | | | | | | | | | 3 | | 3 |
| 32 | Iglesia de Yucay | Cusco | Urubamba | Yucay | | | 11 | | | | | | | | | | 11 |
| 33 | Iglesia de Zurite | Cusco | Anta | Zurite | | | X | | | X | | | | | | | ? |
| 34 | Capilla de Kaninkunca | Cusco | Quispicanchi | Urcos | | | | | | 04 | 03 | | | | | | 07 |
| 35 | Capilla de Pisac | Cusco | Calca | Pisac | | | 03 | | | | | | | | | | 03 |

X = número no definido de piedras con grabados, falta establecer

¹ Las indicaciones del señor E. Linares Málaga sobre la ubicación de los grabados en los templos son muy vagas y no permiten una localización exacta.